

ჯელითადი მისურა ვენეცია 15 ქაბ.

პეტ. 10 ივნის 1928 წ. № 156

გერმანიის მომავალ კასალი იონინ მისი იმპერატორი უნი-  
რა აკედემია უნდა შექმედეს სოციალ-დემოკრატიულმა მარ-  
ქომლებიც ერთგული ლაზიტებიდ გერმანიის კაპიტალისტუ-  
რისა და საზოგადობების მათი ნასუფრალობა.  
(დაწესებულია).

# გერმანიის მომავალ კასალი იონინ მისი იმპერატორი უნი-

“ლორი ეუსი ქვევ”  
პრილოვის გური



აინდონეზიაში: — თქვენ ჩემ გინდათ, სხვა კი არა, და, ჲა სჭამეთ, — ჩამოყალი ხოლო დინგი ხე  
ახლოთ, თუ ხართ ჩვენი თქვენ მოყვარე.

ლორიში: — ჩემ კი იყოს მრავალი, სხვაზე ჩენ არ ვსულდებით. ოქვენს კი იცით — ჩემ კარგი,  
ჩენ იძით გურულებით!



զօրհաօթել Եղանձ

ଶେଷିଗୀରେ କୁଳାକ୍ଷେତ୍ରାବ୍ୟକ୍ଷତି ଦେଇ ଏହା  
ମନ୍ଦିରଙ୍କିଲ୍ଲ ଦିନା ଦିନାପରିମଳୀକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଦି ଦା ଦାଖିଲ୍ଲବ୍ୟଦିଲ୍ଲ ଥିଲ୍ଲଗ୍ରାମ୍



Օ Պ Ե Վ Ե



# სეღ გესტოკა?

მე უკვე მეტაცია სხვადასხვა ფერის ქერქულის კასტრული შეკეცელი... სულ მივლას ჩემზე არება თვალი. არეშე მის ცენტრულების ყველაზე გაყვალი. გალსტუცებს ხომ სა- თვალით არ აქვს.

ვიყიდე ძირივე ქუდი, როგორიც მიაწულა ხომ დაუ- ნახ. ხელში მიტორას ტრისტი, ძირისას თველ-მაგალი- ტებით მოყველი...

— ვინ არის ეს უცხოლი? აღმად, რომელიც სახე- ლში იყოს კონტული, მიტორის მინიჭილებით ჩახი შექმა- ყურისაც ფა არ გუდებს. მივდიარ დინჯალ, ვაროლებ სუ- რიელობის სიგრძას...

შეკვეთ სკურიარი აფრიმბილი „მერსედს“. ჩემი შო- დური ჩემპიონატის ჰყავს... დღლას, ან სალმის ხომ პროს- ტექტები ჩავიტოლდე, ხალხში დღ მითქმა-მოთქმას ვა- ჩივა.

— შეხედეთ! შეხედეთ! — იძახიან და მუჯლუგებს ურთყავებ ერთმანეთს.

მე თარისოვს გულმილობ, „ქრისა“ ბიკებს რომ სკამია მივცე, ხომ დაეარიდა წერი მარა! ვარ მიაზია ეს სკამია! სად მე და სად ეს ხალხი, ვალურებივთ რომ მომიჩნია ჩე- მთან შევარბით!

ყუკულ-ლუ ადგეალინით მიკეთებენ მასაცა. მივირთ- ვე ნარინა- ეკონომიკულ სტატისტულ სპე- ციალური და გამჭერილ კულონის მიერ. მოსახლეობურ შეკვეთის ეტაპის გრძო ფაქტები მაცხოვებელი, მეორე — ტანზე, მესამე — ცენტრალური და გალატეტულ მიკეთებელის (ეს ყველაზე უფრო ძირის დასასაუბისებროვანი სახურმავი). მეოთხე წერტილში შემასახუ- მებისას, მესამეთ — „პინისებუს“ მიკეთებელი, მეექვეც — ტა- ფრისა აწყობს.

უაკანას დარ, მაგრამ ჩემინას უკვე ბარები აუ- კარ. ჩემს ესთავისურ გამორჩებას არ შეეცემოთ მისა გა- არენდით. მთავარი მიზეზი იყო ფეხები, რომელიც ბრინ- დაკენენი ფიროვან ჩამოსისებული.

შეკულებული მხოლოდ მშეონბავას, მასაც, ასაკე- რელია, დროითი, მიაკალებულივანი ცხოვრებაა ჩემი იღებამ.

მომხემრად აქ ცხოვრება! სასილარ-გარეთ მომიზრა- დისელა, გაზიარ გალერში დიდობას მოვიკილი.

## ორი ბრძანი



ნება ა ეჭვს კავკასიონი. გავინაზარდებ, რას კდარდომი ცხოვრებას მეტს სის გამოიწინები...

მთავრია ვიზი! გაზიარ ხელიდან უცხლები ვიზის შესაძლებად ზრუნვას...

— აა მიტა! ჩერას აერიმიბილის ერთი გაუისეირის რსულისაელის მისამარტინი...

სპირილონ ბუტრენევ გააძილა თველი. გამოგლე-გამოი- ხდა. უკვე გათხმილულიო, მშენ გარე მაღალ წმინდას ხედი. ეპ ჟაველივე ეს იყო სიზმარი! — თუქა სირია დოპმა.

სინაზიდელი და სუვერენი იყა: ბორისიარატის სიათის სასურარი გამოაპლუსებულ სპირილონ შეგრძნოდა ინდუსტრიალიზაციის სუსტი თბლივებით, რომელ უცდა- ცენტრალური იქცევა მყარებდა.

სპირილონ მეზობელს სოხოვა გაზეთი, ამიტყობა მის გიგანტია სის უმცირესი ჩამონა ხელი და სის წმინდა და. გინზე, რაღაც სასახურში აღარ მიტექარებორა. სეგორ-ბერ-შეიჩ.



କାଲକୁଳୀର ପଚିଶଲଙ୍ଘରେ:

## , „ଦେଖିବା କାହା ଏକବିଷୟ“ - ୧

ମୁଁ ଏହା ପ୍ରକାଶ ପରିବାର, ନିଃଶ୍ଵର  
ଶରୀର ମନୋଧର, ଶିଥିରଙ୍ଗେ  
ମନୁଷ୍ୟର ପଦରୂପ...  
ପ୍ରସରି ତାଙ୍କ ଆବଶ୍ୟକ  
ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର  
ଏ ଅର୍ପଣ କେନିନିର୍ମାଣ ରୀମନ୍ଦର,  
ନିଃଶ୍ଵରୀରେ ପାଇବା...

ମନ୍ଦରୀର ମନ୍ଦ ଉପରକୁ—  
ଦେଖିବାର ହୋଇ, —  
ଶରୀରର କର୍ମର ଦେଖିବା  
ମନୁଷ୍ୟର ଜୀବିରେ,  
ଦା ଜୀବାର ମନ୍ଦ ଧୀର  
କୁରାପ ଗାନ୍ଧିମନ୍ଦରା...  
—  
ମନୁଷ୍ୟର ପଦରୂପ ପଦରୂପ:

„ମନ୍ଦରୀ ଲାଗୁଛିବା ମାତ୍ର;  
ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର;  
ନେବା କାହାର କାହାର...  
ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର;  
ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର...  
ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର;  
ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର ମନୁଷ୍ୟର;



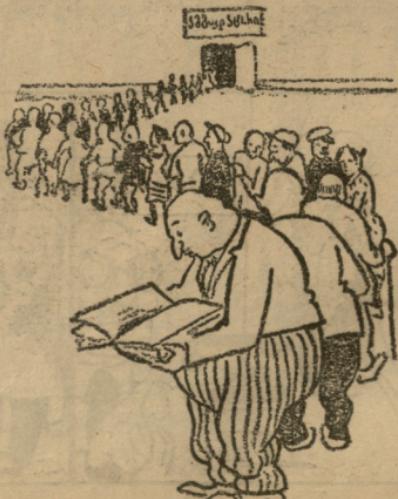
ମନୁଷ୍ୟର ପଦରୂପ ଜୀବିର  
ପଦରୂପ ମନୁଷ୍ୟର.

ଯାହାରର ଅପା ମାନ୍ଦି,  
ନୁହ ପାଶୁହୀରୁଦ୍ଧ, ହୋଇ—  
ନୀରିନୀରା ର୍କ୍ଷା କୁଷାର  
ପାନୁପୁରୁଷରୁଦ୍ଧ ପାଠକରି".

କିମ୍ବାରି ପାନୁପୁରୁଷ:—  
ମନ୍ଦୀର ଲୋପ୍ତ ନା ଜୀବି;  
ନୁହ ପାଶୁହୀରୁଦ୍ଧ ମୁଖ;  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ...  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ  
କରିବାର ପାଇବାର କରିବାର;  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ  
କାହାର କାହାର...  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ  
କାହାର କାହାର...

କିମ୍ବାରି ପାନୁପୁରୁଷ,  
ନୁହ ପାଶୁହୀରୁଦ୍ଧ ନା ଜୀବି;  
ନୁହ ପାଶୁହୀରୁଦ୍ଧ ମୁଖ;  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ  
କାହାର କାହାର...  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ  
କାହାର କାହାର...  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ  
କାହାର କାହାର...  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ  
କାହାର କାହାର...

କାହାର ପାନୁପୁରୁଷ ଅପା  
ମନୁଷ୍ୟର ପାନୁପୁରୁଷ ଅପା,



ମନୁଷ୍ୟର ପଦରୂପ  
କାହାର ପଦରୂପ

როგორ ფიქტობთ — ჩემევა  
არის მოსწონდა?

დაქანოულდ ჭა—  
ძლიერს-და ვგაიხად დებს  
და გოზოვთ გამავაზავოთ  
ბორივოში ა წყლიბზე”.

გენიმა კი უახარა:

„მართოლია, მაგრავ  
წერ ვინ ვაგავ ხევინი,  
ხელს ვგავერინ მაგრად.  
„თქვენ მიმართოთ უნდა  
მთავაზ კომისიას,  
რომელსაც, რომ ხვალ ზედ  
წერ წარუდგენ სისაც”.

“ სასაღბა აკადმიკოფი  
კომისიის წინა.  
„ვაგავ ხატინინ ალბად”

თავი დაუბნა.

ახელ-ჩამინედენი,

ყველის მოქანონა.

(დაკარგია უკანი  
ორი ფუთი წინა)

კომისიაზ უახარა:

„რას გაეხტობი აქ მე?!”  
მიაური კონტროლს სისხვე.  
არი მისა საჭმე.

არც ისეა საჭმე.

როგორიც უნდა გონია!

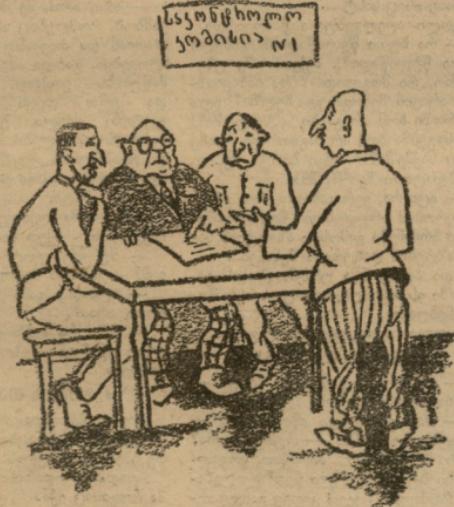
მართოლია: ქონი

უწინ ჭა გენინა,—

„მაგალიზ არ გვაქეს ნება  
დეზანიოთ ასეთები.



„გავხტო კაცა ამილი  
და ერთად არა მართვა”



„მოადი კონტროლს სისხვე  
არი მისა საჭმე”.

უნდა წაიკითხოთ

ჩემები განხევერი

„როგორიც ხასაც ხშირად

ჩვენ უწინ სწორები, მოტავ

რომ ჩვენ პროტექციას

ვაწარმეტება... გათავს

გადას ხანი... და მას

ელიტას, კონტროლი,

რომელის დიდ არის

უცულება და როგორ.

წაისუვა, მაგრამ როგორიც

გამხმილი და მცილი.

(დაკარგიდა წინა)

ხუთი ფუთი მოედა).

უთქრებ: არა გვაქეს!

მალე სულ გააგლილი,

თუ კი გატარებ

აქ იღის და იღისს.

მოასწორე კონტროლს

სამეცნიერო აუზი:

„გავზღვდ კაცა ამილი

და ფარაონიაშვილი.

„აშ! რად მინდა თქვენი

ბორივომა და წყლი?!”

ეს უახარა და ძოვებ-და

აზრა ის საწყლოი...”

და ბარავი იგდე

ჩაიარა ნება...”

„ კონტროლი “— მისცა

მშენები სისი და შეერთ.

05080..

შეადევ ნომერში გამოცეადებული იქნება კონკურსის შედეგი









— ଏ ଏକାମ ପ୍ରତିଲିଙ୍ଗ, ଏହି ଏଥି କୁଳସହିତ କୁଳସହିତ  
ଯାଏ ଲକ୍ଷିତ ଧିନିରେ ବୋଲି।  
— ଖରି ଏହା, ମାତା—ଦାମ୍ଭେଶିଟ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ଏବଂ ଚକ୍ରବିକ୍ରମଙ୍କ ?  
ଶୁଣି ଏହିବେଳିନ୍ଦରଙ୍କୁ !

ଶୁଣି ଏହିବେଳିନ୍ଦରଙ୍କୁ ! — ହାରି ଆଜି କୁଳସହିତ ବାଲୁକାଙ୍କିରୀ ତମିଆଶିବର୍ଦ୍ଧି କାହାରଙ୍କ ଶତର୍ଷି ଶତର୍ଷିକ ଶତର୍ଷି  
କୁଳସହିତ ଶତର୍ଷି କୁଳସହିତ ଶତର୍ଷି !  
ନାତିରା :— (କିମିଲ ମାନ୍ଦିବିକ) : ଖେଳିଛ କାହାର ପାଦ କାହାର  
ଶତର୍ଷି, ହୀଠ କାହାର ଶତର୍ଷି ? ତାହାର ଶତର୍ଷି କୁଳସହିତ ଶତର୍ଷି ? ଖେଳିଛ  
କାହାର ଶତର୍ଷି କାହାର ଶତର୍ଷି ?

ଶତର୍ଷି :— ପାଦ କାହାର ସହିତ ? ଯା ଲକ୍ଷିତରେ ଏବଂ ଶତର୍ଷି  
ଦେଖିବା ପାଦ କାହାର ?

ଶତର୍ଷି :— କାହାର କାହାର ? (ପ୍ରେରଣାବିହାର କାହାରକିମ୍ବା  
କାହାର କାହାର) :— ଶତର୍ଷିକି ଶତର୍ଷିକି, ଶତର୍ଷିକି ଏକିନିବା,  
ଏହା କାହାରଙ୍କିମ୍ବା ଏହାରଙ୍କିମ୍ବା ; ଶତର୍ଷିକି ;

ଶତର୍ଷି :— ଏହା ଶତର୍ଷି ! (କରିପଣିକିନ୍ତୁ ପାନିକର୍ବରାକି),  
ନାତିରା :— ଏହା ଶତର୍ଷି ଶତର୍ଷି ! ବିନିକିନ୍ତୁ କାହାରଙ୍କିମ୍ବା, ଏହା  
କାହାରଙ୍କିମ୍ବା ?

ଶତର୍ଷି :— ଏହା ଶତର୍ଷି ! ଏହା ଶତର୍ଷି ! ଏହା ଶତର୍ଷି ! (ପ୍ରେରଣାବିହାର)  
ନାତିରା :— ଏହା ଏହା ! ଏହା ଏହା !

ଶତର୍ଷି :— ଏହା ଏହା ! ଏହା ଏହା !

ଶତର୍ଷି :— ଏହା ଏହା ! ଏହା ଏହା !

ଶତର୍ଷି :— ଏହା ଏହା !

ଶତର୍ଷି :— ଏହା !

ଶତର୍ଷି :— ଏହା !

ଶତର୍ଷି :— ଏହା !

## ପାହିନାଦିବିହାର ବେଳତୀଳିନ୍ଦରଙ୍କୁ



ଶତର୍ଷି :— ସାଦେହି... ଶତର୍ଷି... ମହିମା ଶତର୍ଷି... ନାନ୍ଦିନି  
ପାହିନାଦିବିହାର ବେଳତୀଳିନ୍ଦରଙ୍କୁ... ମହିମାରୁବା ଏହା କୁଳସହିତ ?

ଶତର୍ଷି :— ଦାମ୍ଭେଶିଟ ଶତର୍ଷି ! ଗ୍ରହି ଶତର୍ଷି, ହୀଠ ଶତର୍ଷି !

ଶତର୍ଷି :— କୁଳସହିତ ଶତର୍ଷି !

ଶତର୍ଷି :— (ଶତର୍ଷିକିମ୍ବା) :— କାହାର କାହାର ? ଅଣ୍ଟାର  
ଶତର୍ଷି ! (ପ୍ରେରଣାବିହାର) :— କାହାର କାହାର ?

ଶତର୍ଷି :— କାହାର କାହାର ? (ପ୍ରେରଣାବିହାର) :—

ଶତର୍ଷି :— (ଶତର୍ଷିକିମ୍ବା) :— କାହାର କାହାର ?



“ରେଣ୍ଡିଂ”

ଶ୍ରୀକାଳ ଲାଙ୍ଘାର ଲାଙ୍ଘାର କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ



— ବାଦ ମିନ୍ଦିଗୀରେବା, କାପାର ? “ରହିଗ୍ରାମ” — କେ ବନ୍ଦ ଏବା ?  
— ସମ୍ମରଣାମ ପାଇବାରେ କାପାର ରହିଗ୍ରାମ ଏବା କିମ୍ବାରିତ  
ବାଦରେ ଏବା ଏବା ମିନ୍ଦିଗୀରେବା, କାପାର କିମ୍ବା ବାନ୍ଦିଲି ଏବା  
ଦୁଇଲାଟି ଏବା ଏବା ?

## ନଗମର ଗାବେଦି ଚରଚରିବା

ଆ ଅର୍ଥବିଜ୍ଞାନ ବ୍ୟାକୋ ନଗମରିବାକାବା, ଲାଙ୍ଘାର କିମ୍ବା କାପାର  
ଏବା କିମ୍ବା, ମନ୍ଦିରରେ ଏବା ଏବା, କିମ୍ବା ଅର୍ଥବିଜ୍ଞାନ ଏବା ଏବା  
ବାନ୍ଦିଲି ଏବା ଏବା କିମ୍ବାରିତ ଏବା ଏବା ?

କିମ୍ବା ଶ୍ରୀକାଳମ କିମ୍ବା କିମ୍ବାରିତ ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା,  
ଏବା ?

ଏବା  
ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା  
ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ?

— କିମ୍ବା କିମ୍ବାରିତ ?

— କିମ୍ବା କିମ୍ବାରିତ ?

ଲାଙ୍ଘାରିଲା ମନ୍ଦିରାମ କାପାର କାପାର କାପାର କାପାର

କିମ୍ବାରିତ କିମ୍ବାରିତ କିମ୍ବାରିତ କିମ୍ବାରିତ ?

— କିମ୍ବାରିତ କିମ୍ବାରିତ କିମ୍ବାରିତ କିମ୍ବାରିତ ?

— କିମ୍ବାରିତ ?



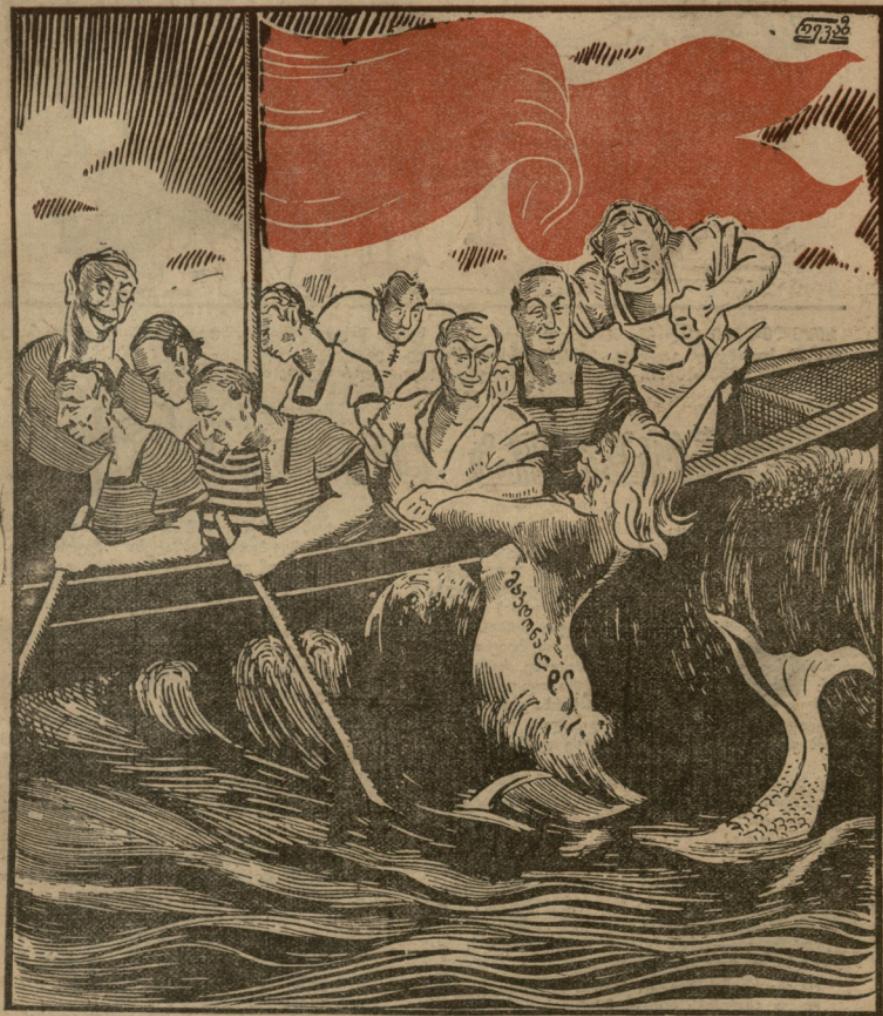


# “ସୁରବନ୍ଦିତ”

ଶ୍ରୀଲଙ୍କାରେ, ଯେ ହିନ୍ଦୁମହାଦେଶ ପରିପ୍ରକାଶନକୁ ଶ୍ରୀଲଙ୍କା ଲୋକରେଖାରେ, ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ମାନ୍ୟାବଳୀରେ ଏହାର କାଳାବ୍ଦ ଜୀବିତ ଦାରୀରେ ମାତ୍ରାରେ ମାତ୍ରାରେ “ପ୍ରପରତର ପଞ୍ଚଶିଥିର” ଗ୍ରହିତ ଶଶିରାମରେଣ୍ଟ ଉତ୍ସବରେ।

(ପ୍ରାଚୀନତାବିଦିତ)।

୨୨୩୫



ଶାପଦିନରେଣ୍ଟ: — ଗାନ୍ଧିମ୍ବୁଦ୍ଧଙ୍କ... ମେ ଶିଦ୍ଧିକୁବାନ ଆତମିଶ୍ରଳ ମହାରାଜୀ ସାନ୍ଦରାରିନୀ,—

ତାରେହି ତର୍ଜୁକ ମାତ୍ର ପ୍ରେର ମାନ୍ୟାବଳୀରେ। ତୁ ଶିଦ୍ଧିକ ମେହାରିପ ହାତ ଉତ୍ତାରିତ.

ଶାପଦିନରେଣ୍ଟ: — ଏହିତ ଗାନ୍ଧିମ୍ବୁଦ୍ଧଙ୍କ...—ତୁ ତାର ଶିଦ୍ଧିକ ଦ୍ୱାରା ଦା ପରାମର୍ଶିତ।

ଶିଦ୍ଧିକ ମାନ୍ୟାବଳୀର ତ୍ୱରିତ କିନ୍ତୁ ମାନ୍ୟାବଳୀର,—ଗାନ୍ଧିମ୍ବୁଦ୍ଧଙ୍କ ହାତ ଶିଦ୍ଧିକ କିନ୍ତୁ ଏହିତ କିନ୍ତୁ ଏହିତ କିନ୍ତୁ